

DIENSTJUBILÄEN

Dienstjubiläum bei der Gemeinde Mauren



Morgen Donnerstag feiert Herwig FEHR sein 25-jähriges Dienstjubiläum bei der Gemeinde Mauren. Am 5. Mai 1980 trat der Jubilar seinen Dienst beim Werkpersonal der Gemeinde an, den er bis heute mit grosser Hingabe und Zuverlässigkeit erfüllt. Die Gemeindevorstellung sowie alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gratulieren Herwig Fehr zum 25-Jahr-Jubiläum auch an dieser Stelle recht herzlich. Die Gemeindevorstellung dankt dem Jubilaren gleichzeitig für die langjährige Mitarbeit und wünscht ihm weiterhin beruflich und privat viel Erfolg, eine gute Gesundheit und Zufriedenheit.

Den Glückwünschen der Gemeinde Mauren schliesst sich das Volksblatt gerne an.

Dienstjubiläum in der Industrie

Nachtrag: Am 1. Mai 2005 konnte Roman OEHRI, Hof 506, Triesenberg, auf beachtliche 45-Dienstjahre bei der Hilti AG zurückblicken. Herr Oehri ist Experte bei der internen Kostenabrechnung.

Heute feiern drei Jubilare ihr 35-jähriges Dienstjubiläum:

● Erwin SCHWEITZER, A-6832 Röthis, bei der Hilti AG. Herr Schweitzer ist dort als Logistik-Kommissionierer tätig.

● Georg MÜNTENER, Bahnhofstrasse 16, Sevelen, bei der Unaxis Balzers AG. Herr Müntener ist Zerspaner im Team Sixti im Bereich Zerspanung.

● Alexander WEBER, Fabrikweg 19, Feldkirch-Gisingen, bei der Umicore Materials AG. Herr Weber ist als Mitarbeiter Produktion von Verdampfungsquellen beschäftigt.

Der Gratulation der Firmenleitung schliessen sich die Liechtensteinische Industrie- und Handelskammer sowie das Volksblatt gerne an.

Dienstjubiläum bei der LLB

Heute Mittwoch, den 4. Mai 2005, kann Franz NÄSCHER, Handlungsbevollmächtigter, sein 35-jähriges Dienstjubiläum bei der Liechtensteinischen Landesbank AG feiern. Franz Näscher trat am 4. Mai 1970 in die Landesbank ein. Anfänglich war er in der Spedition und im Archiv tätig. Im Frühjahr 1971 wechselte er in die damalige Rekapitulation. Nach einer organisatorischen Veränderung im Herbst 1975 übernahm er die Rekapitulation der Abteilung Portefeuille, wo er auch für die Check- und Wechselkontrolle zuständig war. Ende 1977 legte Franz Näscher dann mit der Übernahme einer Stelle in der Abteilung Bankkontrolle den Grundstein für seine langjährige Tätigkeit rund um die Kontoabstimmung unserer Korrespondenzbanken. Dieser Arbeitsinhalt hat ihn bis heute begleitet, auch wenn in den vergangenen Jahren so manche organisatorische Veränderung stattgefunden hat. Seine sehr grosse, langjährige Erfahrung war immer stark spürbar. Gleichzeitig steht Herr Näscher auch unmittelbar vor seinem Schritt in den Ruhestand, welchen er per Ende Juni realisieren wird.

Verwaltungsrat, Geschäftsleitung und Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Liechtensteinischen Landesbank AG gratulieren Franz Näscher zu seinem hohen Dienstjubiläum herzlich und danken ihm für seine langjährige Mitarbeit und Treue. Gleichzeitig wünschen sie ihm für die bevorstehende Pensionierung und den damit verbundenen neuen Lebensabschnitt Zufriedenheit, Musse und Freude sowie eine gute Gesundheit. Diesen Glückwünschen schliesst sich das Volksblatt gerne an.

BRIEFFREUNDSCHAFT

Die 38-jährige Marion Stein aus Finkenthal in Deutschland sucht Brieffreundinnen jeden Alters in Liechtenstein. Sie freut sich über jeden Brief. Ihre Adresse: Marion Stein, Dorfstrasse 18 A, D-17179 Finkenthal, Deutschland.

MCS wagt neuen Schritt

Schaan: Männerchor mit neuem Vorstand und mit Dirigent Rolf Büchel



Der Vorstand des Männerchors Schaan mit dem neuen Dirigenten (von links): Gerald Klingler, Hubert Lampert, Eric Marxer, Rolf Büchel, Jürg Strässle.

SCHAAN - Der Männerchor Schaan hat an seiner diesjährigen Generalversammlung die Weichen auf Zukunft gestellt: Mit dem neuen Präsidenten Hubert Lampert, mit einem neuen Vorstand und mit dem neuen Dirigenten Rolf Büchel, mit dem der Chor wieder an seine erfolgreiche Konzertkultur in den Neunzigerjahren anknüpfen will.

Einmütigkeit herrschte an der GV des Männerchors Schaan (MCS) anfangs April im Pfadiheim Schaan. Sämtliche statutarischen Geschäfte wurden einstimmig verabschiedet. Dabei richtete sich das Augenmerk vor allem auf die Erneuerungswah-

len in den Vorstand sowie auf die Vorstellung des neuen Dirigenten.

Neuer Vorstand ...

Zum Auftakt der Wahlgeschäfte verabschiedete die Versammlung vier verdiente Vorstandsmitglieder mit herzlichem Dank, einem kleinen Präsent und grossem Applaus: Vizepräsident Koni Boltshauer, Aktuar Klaus Brandl, Materialwart Peter Batliner und Beisitzer Kurt Marxer. Zwei Vorstandsmitglieder stellten sich in veränderter Funktion der Wiederwahl: der bisherige Präsident Jürg Strässle als Vizepräsident und der bisherige Kassier Hubert Lampert als Präsident. Zur Neuwahl traten Gerald Klingler

und Eric Marxer als Mitglieder an. Die Wahl dieses neuen Führungsquartetts erfolgte einstimmig.

Nach diesen Wahlen stand auch fest, dass der MCS inskünftig von einem schlanken, auf vier Mitglieder reduzierten Vorstand geführt wird. Die neue Vereinsspitze verspricht sich davon insbesondere vereinfachte Strukturen sowie mehr Flexibilität und Effizienz in ihrer Arbeit.

... und neuer Dirigent

Frischen Wind will der MCS auch in seine musikalischen Aktivitäten bringen. Dazu gelang es dem Verein, den früheren Dirigenten Rolf Büchel wieder zur Zusammenarbeit zu gewinnen. Der Buchser Lehrer und Musiker hatte den MCS bereits in den Jahren 1988 bis 1996 dirigiert, und die Konzerte in dieser Zeit gelten auch

heute noch als legendär. Die Verpflichtung von Rolf Büchel ist auch ein klares Bekenntnis des MCS zur Wiederbelebung der Konzertkultur, mit welcher der Chor in der ersten Hälfte der Neunzigerjahre grossartige Erfolge feierte. Auftritte zu Konzertthemen wie «Freddy Quinn», «The Beatles» und «Country Roads» füllten den damaligen Reschsaal jeweils restlos.

Dank der Verpflichtung von Dirigent Rolf Büchel kann der MCS nach dem konzertlosen 2004 dieses Jahr wieder ein Konzert realisieren: Das Thema des grossen Auftritts am Samstag, den 29. Oktober 2005, im Alten Rathaussaal in Schaan wird zwar erst zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben, aber man muss wohl kein grosser Prophet sein, wenn man jetzt schon einen ganz besonderen musikalischen Leckerbissen voraussagt. (PD)

+

TODESANZEIGE

*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
ist nicht tot, er ist nur fern;
tot ist, wer vergessen ist.*

Nach einem erfüllten Leben ist mein lieber Gatte, unser Vater, Ehne, Schwiegervater, Schwager, Onkel und Götte

Peter Frick-Wolfinger
1. September 1924 – 3. Mai 2005

heute nach schwerer Krankheit von uns gegangen.

Balzers, Vaduz, 3. Mai 2005

In Liebe und Dankbarkeit:
Elis
Bertram und Marina
Eugen und Lisbeth
Lisa und Gottfried
Agnes
Georg und Marion
August und Carmen
Maria-Theres und Norbert

Pascal, Donat, Mischa, Florian, Oliver, Manuel,
Fabienne, Charlotte, Luca, Yannick, Lorena, Larissa

Anverwandte und Freunde

Der liebe Verstorbene ist in der Friedhofskapelle in Balzers aufgebahrt.
Totengedenken: Donnerstag, 5. Mai 2005, um 19.30 Uhr
Freitag, 6. Mai 2005, um 19.30 Uhr

Der Trauergottesdienst mit anschliessender Beerdigung findet am Samstag, 7. Mai 2005, um 9.00 Uhr in Balzers statt.
Anstelle von Blumenspenden bitten wir, den Freundeskreis Sr. Rebecca (LLB, Kto. Nr. 399.059.01) zu unterstützen.

+

TODESANZEIGE

*In deine Hände befehle ich meinen Geist;
du hast mich erlöst, du treuer Gott.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Gattin, von unserer herzenguten Mama, Schwiegermama, Schwester, Schwägerin, Tante und Gotta

Ingrid Bürzle-Heidegger
11. Mai 1950 – 3. Mai 2005

Balzers, Triesen, Abtwil, 3. Mai 2005

In stiller Trauer:
Nikolaus
Daniel und Gaby
Johann

Verwandte und Bekannte

Die liebe Verstorbene ist in der Friedhofskapelle in Balzers aufgebahrt. Wir gedenken ihrer heute Mittwoch, 4. Mai 2005, um 18.30 Uhr in der Abendmesse und am Donnerstag, 5. Mai 2005, um 19.30 Uhr im Seelenrosenkranz in der Pfarrkirche Balzers.
Der Trauergottesdienst mit anschliessender Verabschiedung findet am Freitag, 6. Mai 2005, um 9.00 Uhr in Balzers statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt im Familienkreis.
Anstelle von Blumenspenden bitten wir, wohlthätige Institutionen zu berücksichtigen.